

簡介

恭喜您選擇了 Honda 發電機。這是市場上最好的發電機之一，我們保證您一定會感到滿意。

我們想要協助您發揮新發電機的最佳效用，並確保安全操作。本手冊包含如何達成該目標的所有相關資訊；請先仔細閱讀本手冊。

閱讀本手冊時，您將會發現有些資訊的前方附有 **建議** 符號。這項資訊是為了協助您避免損壞您的發電機、其他財產或環境。

我們建議您閱讀保固政策，以完全瞭解其涵蓋範圍，以及您的擁有者責任。

當您的發電機需要定期維護時，請記得，Honda 授權經銷商 / 服務站接受過特殊的 Honda 發電機維修訓練。Honda 授權經銷商 / 服務站將竭力滿足您的需求，並樂意解答您的問題和疑慮。

致上最高祝福，
Honda Taiwan Co., Ltd.


安全小叮嚀

您與他人的安全非常重要。安全地使用本發電機是一項很重要的責任。

為了協助您在安全方面做出明智的決定，我們在標籤及本手冊中均提供了操作程序及其他資訊。這些資訊用來提醒您注意可能對您或其他人造成傷害的危險。

當然，我們無法也不可能一一提醒所有與操作或維護發電機相關的危險。您必須自行正確判斷。

您將會找到各種不同形式的重要安全資訊，其中包括：

- **安全標籤** – 位於發電機上。
- **安全訊息** – 前面都附加一個安全警示符號 ，以及下列三個警訊文字的其中一個：「危險」、「警告」或「小心」。

這些符號詞組表示：

 **危 險**

如果不遵循這些說明，則會致死或造成嚴重傷害。

 **警 告**

如果不遵循這些說明，則可能致死或造成嚴重傷害。

 **小 心**

如果不遵循這些說明，則可能造成傷害。

- **安全標題** – 例如 *重要安全資訊*。
- **安全章節** – 例如 *發電機安全*。
- **使用說明** – 本發電機的正确及安全使用說明。

整本手冊均可找到重要的安全資訊，請仔細閱讀本手冊。

目錄

| | |
|---------------------|-----------|
| 發電機安全 | 6 |
| 重要安全資訊..... | 6 |
| 操作員的責任 | 6 |
| 一氧化碳中毒危險 | 6 |
| 電擊的危險 | 7 |
| 火災及燒傷的危險 | 7 |
| 加油時請小心 | 8 |
| 安全標籤位置..... | 9 |
| 控制項與功能 | 10 |
| 元件與控制項位置 | 10 |
| 控制項..... | 12 |
| 燃油閥 | 12 |
| 阻風門控制桿 | 12 |
| 引擎開關 | 13 |
| 啟動器把手 | 13 |
| 交流電路保護器 | 14 |
| 特性..... | 15 |
| 機油警示系統 | 15 |
| 轉速限制器 | 15 |
| 接地線端子 | 16 |
| 操作前 | 17 |
| 準備好開始了嗎? | 17 |
| 知識 | 17 |
| 您的發電機是否準備充分? | 17 |
| 檢查引擎 | 18 |

目錄

| | |
|--------------------|-----------|
| 運作 | 19 |
| 安全操作預防措施 | 19 |
| 啟動引擎 | 20 |
| 停止引擎 | 22 |
| 交流電運作 | 23 |
| 交流電應用 | 24 |
| 待命電源 | 25 |
| 連接至建築物的電氣系統 | 25 |
| 系統接地線 | 25 |
| 特殊要求 | 26 |
| 維修發電機 | 27 |
| 維護的重要性 | 27 |
| 維護安全 | 28 |
| 安全預防措施 | 28 |
| 維護排程 | 29 |
| 加油 | 30 |
| 燃油建議 | 31 |
| 引擎油位檢查 | 32 |
| 引擎機油更換 | 33 |
| 引擎機油建議 | 35 |
| 空氣濾清器維修 | 36 |
| 空氣濾清器清潔 | 38 |
| 火星塞維修 | 39 |
| 存放 | 41 |
| 存放準備 | 41 |
| 清潔 | 41 |
| 燃油 | 41 |
| 存放程序 | 42 |
| 存放預防措施 | 44 |
| 結束存放 | 44 |

目錄

| | |
|---------------------|-----------|
| 運輸 | 45 |
| 運輸前..... | 45 |
| 在運輸發電機時..... | 45 |
| 以貨車運輸發電機 | 46 |
| 徒手搬運發電機 | 47 |
| 處理意外問題 | 48 |
| 引擎無法啟動..... | 48 |
| 引擎缺乏動力..... | 49 |
| 交流電插座無電力 | 50 |
| 技術資訊 | 51 |
| 序號位置..... | 51 |
| 高海拔操作的化油器修改 | 52 |
| 規格..... | 53 |

發電機安全

重要安全資訊

Honda 發電機只能與具有適當功率要求的電氣設備配合使用。若用於其他用途，可能會讓操作員受傷及損壞發電機或其他財產。

若遵循本手冊與發電機上的所有使用說明，可以避免大多數的人員受傷或財產損壞情況。以下將討論最常發生的危險狀況以及保護自己與他人的最好方法。

操作員的責任

- 清楚如何在緊急狀況中迅速停止本發電機。
- 瞭解所有發電機控制項、輸出插座及連接的使用方法。
- 確定所有操作發電機的人員均獲得正確的指示。不要讓孩童在父母不在場時操作發電機。

一氧化碳中毒危險

發電機會排放無色無味但有毒的一氧化碳。吸入一氧化碳可能會「在數分鐘內立即死亡」。為了避免一氧化碳中毒，在操作發電機時請遵循以下使用說明：

- 發電機僅可在「戶外」運行，並遠離門窗及通風口。
- 禁止在室內、車庫、地下室、狹窄空間或者任何密閉或半開的空間內操作發電機。
- 切勿在已開啟的門窗附近操作發電機。
- 若懷疑自己吸入了一氧化碳，請立即呼吸新鮮空氣並就醫。

吸入一氧化碳的初期症狀包括頭痛、疲倦、呼吸短促、噁心及暈眩。持續吸入一氧化碳可能會喪失肌肉協調能力、昏迷，進而導致死亡。

發電機安全

電擊的危險

- 若使用不當，本發電機所產生的電力足以造成嚴重休克或觸電死亡。
- 不要在潮濕環境下使用。保持發電機乾燥。
 - 不要在雨中或雪中使用。
 - 不要在水池邊或灑水系統附近使用。
 - 不要在手沾濕時使用。
- 若將發電機放在戶外任風吹日曬，每次使用前請先檢查控制面板上的所有電氣元件。濕氣或是冰可能會讓電氣元件故障或短路而引起觸電死亡。
- 若未由合格的電氣技師安裝絕緣開關，請勿連接至建築物的電氣系統。

火災及燒傷的危險

- 排氣系統的溫度足以點燃某些物質。
 - 在操作期間，發電機與建築物及其他設備之間應保持至少 1 公尺距離。
 - 不要將發電機放在任何密閉結構中。
 - 讓發電機遠離易燃物質。
- 消音器會在運作時產生高溫，即使在停止引擎後仍將維持高溫一段時間。請注意不要碰觸到高溫的消音器。請先讓引擎冷卻後再將發電機存放於室內。

發電機安全

加油時請小心

汽油極易燃燒，汽油蒸汽也有爆炸的可能。
若發電機正在運作，請等待引擎冷卻。
只可在引擎關閉的狀況下於室外的通風處加油。
不要在操作期間加油。
加油時不要過度而使汽油溢出油箱。
禁止在汽油旁抽菸，並遠離其他火燄及火星。
務必使用認可的容器保存汽油。
在啟動引擎前務必將任何濺出的燃料擦乾。

發電機安全

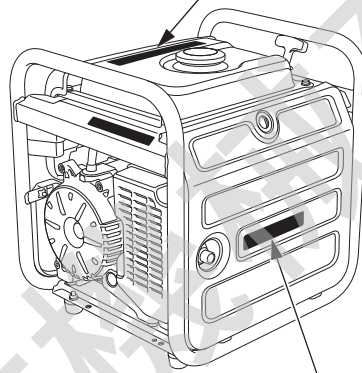
安全標籤位置

這些標籤向您發出可能導致嚴重傷害的潛在危險警告。請仔細閱讀它們。如果標籤脫落或難以辨認，請與您的 Honda 授權經銷商 / 服務站聯絡以進行更換。

| | | | |
|---|---|--|---------------------------------|
| <p>汽油具高度可燃性且具爆炸性。 汽油若燃燒時可能會導致燒傷或嚴重的傷亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 進行加油前請先關閉引擎並遠離熱源、火花或火燄。 ■ 請僅於室外處理汽油。 ■ 請勿將油箱加滿汽油超過上限線。 ■ 若有溢出請立即擦拭。 | <p>排出的氣體包含有毒之一氧化碳，在密閉空間中有可能會升高至危險的程度。 吸入一氧化碳可能會導致昏迷或死亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 請勿於人員出入之密閉或是部份密閉的空間運轉發電機。 | <p>發電機若未維持乾燥，有可能發生觸電。 請勿將發電機曝曬於潮濕、下雨或有雪之處。 手濕時請勿操作發電機。</p> | <p>請勿與電力公司的電線相接，以避免導致觸電或火災。</p> |
| | <p>操作前請仔細閱讀使用手冊。</p> | | |

注意

熱氣排放系統可能導致嚴重的燒傷。
請勿觸摸在啟動情況下的引擎。



注意

熱氣排放系統可能導致嚴重的燒傷。
請勿觸摸在啟動情況下的引擎。



汽油極容易起火及爆炸。
加油前請先關閉引擎，使之冷卻。



引擎會釋放有毒的一氧化碳氣體。請勿在密閉的空間中運轉。



操作前請先閱讀使用者手冊。



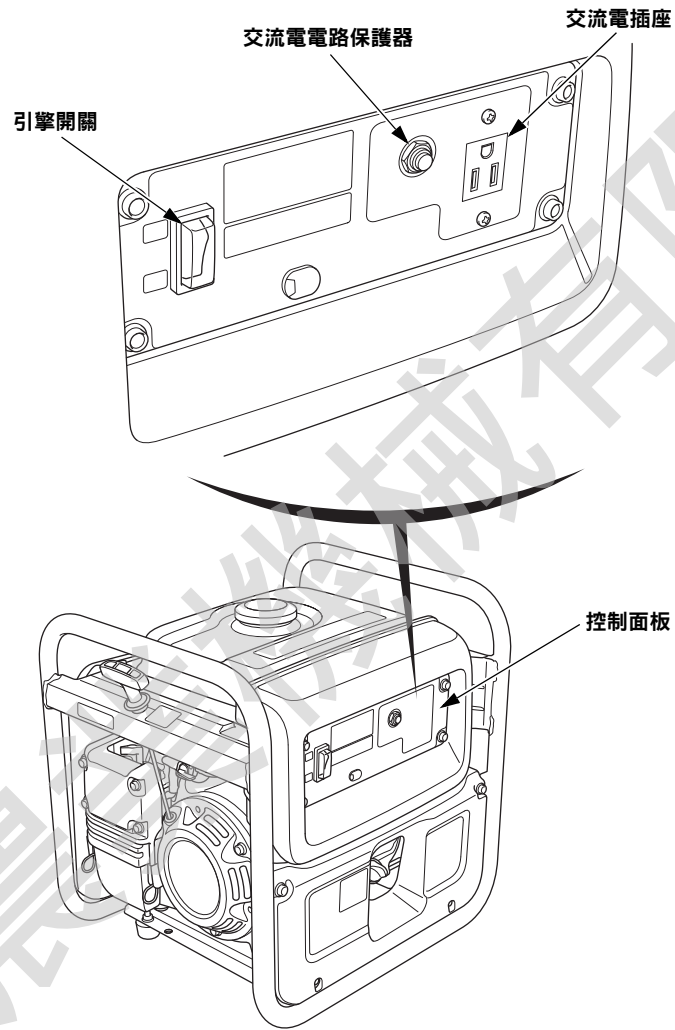
發燙的消音器可能會灼傷您。
如果引擎已運轉許久，請您務必與消音器保持距離。

※上述警語依產品之特性不同而有所差異，使用中若有疑慮請諮詢您的 Honda 授權經銷商 / 服務站。

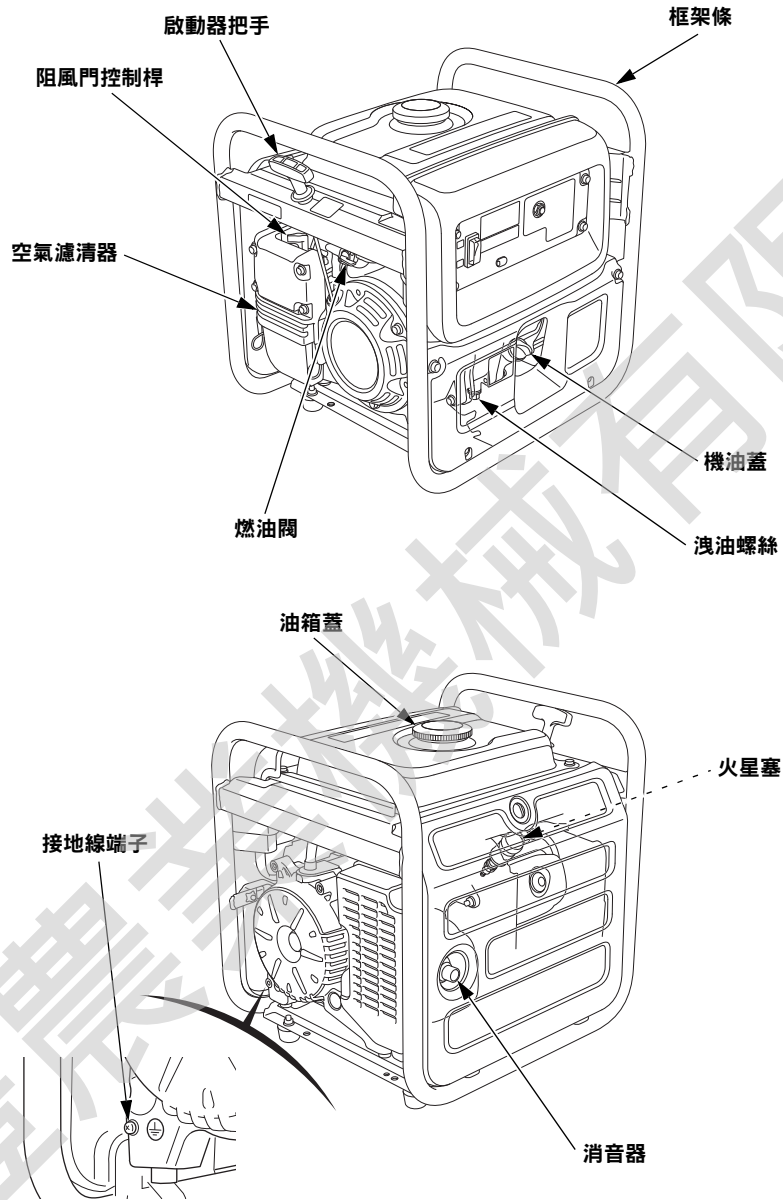
控制項與功能

元件與控制項位置

請使用這些頁面上的圖例找出並識別出最常使用的控制項。



控制項與功能



控制項與功能

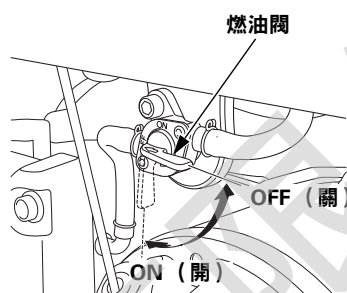
控制項

燃油閥

燃油閥位在油箱與化油器之間。

燃油閥必須設在「ON（開）」位置，引擎才能夠運轉。

停止引擎後，將燃油閥旋至「OFF（關）」位置。

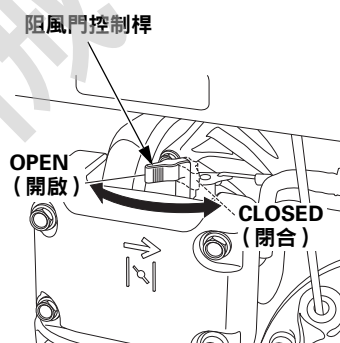


阻風門控制桿

阻風門控制桿可開啟及關閉化油器的阻風門閥。

「CLOSED（閉合）」位置能增加燃油的混合度以便啟動冷引擎。

「OPEN（開啟）」位置能提供正確的燃油混合度以便在啟動後進行運作，和以便重新啟動熱引擎。



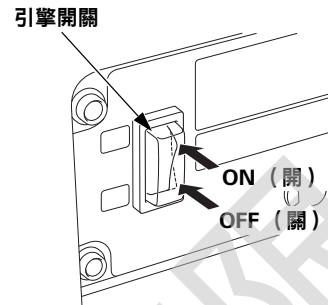
控制項與功能

引擎開關

引擎開關可控制點火系統。

OFF (關) – 停止引擎。

ON (開) – 運轉位置，並用於啟動。

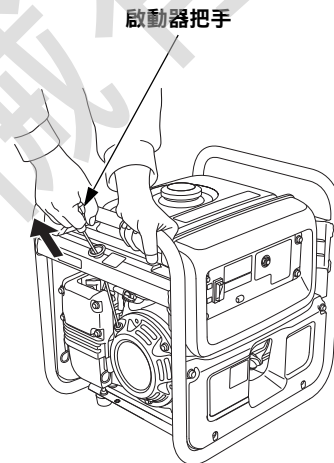


啟動器把手

拉動啟動器把手來操作捲揚機啟動器，使引擎開始轉動。

建議

- 不容許將啟動器把手猛然向發電機拉回。請輕輕歸位以防止啟動器毀損。
- 不要讓啟動器手拉繩磨擦到發電機的機身，否則會造成手拉繩磨損而無法復原。

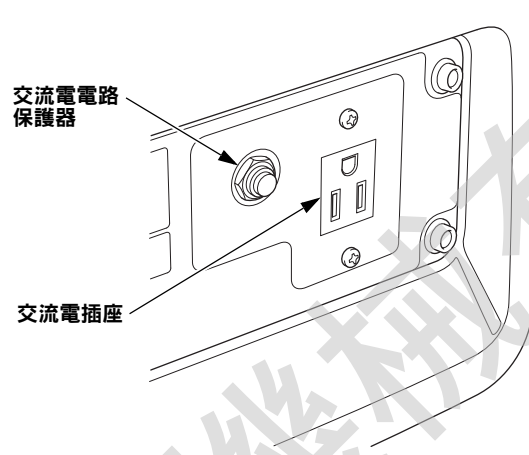


控制項與功能

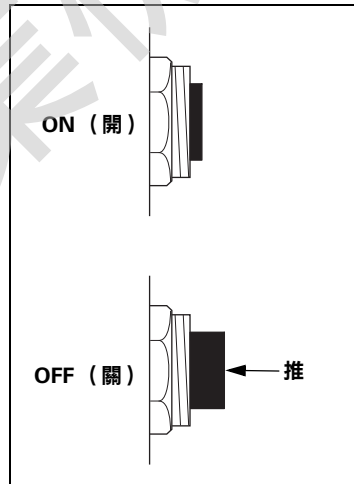
交流電路保護器

若電路短路或插座出現發電機明顯過載的情形，交流電路保護器會自動切換至「OFF（關）」位置（按鈕彈出）。

若交流電路保護器自動切換至「OFF（關）」位置，請檢查電器是否運作正常且沒有超出電路的額定負載能力，然後再將交流電路保護器重設到「ON（開）」位置（按下按鈕）。



交流電路保護器



控制項與功能

特性

機油警示系統

「機油警示」系統用於防止由於曲軸箱中油量不足而造成引擎毀損。在曲軸箱中油位降低至安全限制下之前，「機油警示」系統將自動停止引擎（引擎開關將保留於「ON（開啟）」位置）。

如果引擎停止且無法重新啟動，請先檢查引擎油位（請參閱第 32 頁），然後於其他區域中排解故障。

轉速限制器

若引擎轉速達到預定的速限，限制器將會啟動並將自動停止引擎（引擎開關將維持在「ON（開）」位置）。

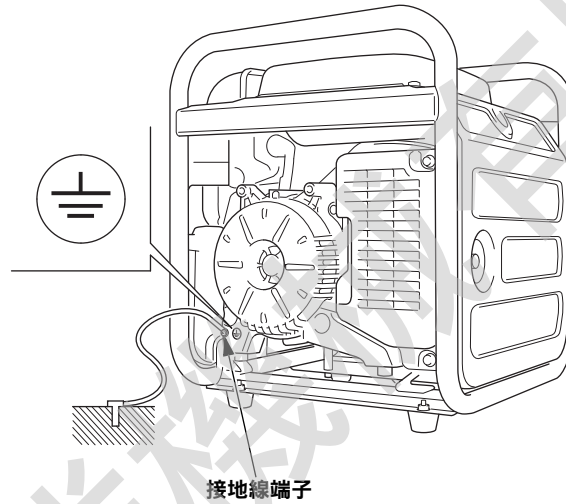
控制項與功能

接地線端子

接地線端子已連接至發電機框架及插座的接地線端子。

當所連接的電器已接地時，發電機也務必接地。

將發電機的端子接地時，請使用直徑與所連接電器的線路相同或更長的銅線。



操作前

準備好開始了嗎？

保護自身安全是您的責任。只要利用一點時間準備，就能明顯降低您受傷的風險。

知識

請閱讀並瞭解本手冊。清楚各控制項的功能並瞭解其操作方法。

開始使用前，請先熟悉發電機和它的操作方法。清楚如何在緊急狀況中迅速關閉本發電機。

若已有電器使用本發電機供電，請確定這些電器並未超出本發電機的負載額定值（參閱第 24 頁）。

您的發電機是否準備充分？

基於您的安全，為了確定符合環境規定，並最大化設備的服務壽命，請務必在操作發電機之前，花費一些時間來檢查其狀況。確定解決您發現的問題，或者讓 Honda 授權經銷商 / 服務站解決所發現問題，然後再操作發電機。

警告

若未能適當地維護此發電機，或者無法在操作之前排除問題，可能導致發電機故障，造成嚴重傷害。

務必在每一次操作之前執行操作前檢查，並排除發現的所有問題。

操作前

為預防可能起火，在操作期間，發電機與建築物牆面及其他設備之間應保持至少 1 公尺距離。引擎附近請勿放置易燃物品。

在開始操作前檢查之前，確定將發電機放置在平面上，且發電機開關處於「OFF（關閉）」位置。

建議

操作本發電機時應距離建築物或其他障礙物至少 1 公尺距離，以防過熱和毀損本發電機。

為達到適當冷卻，請在發電機上方和周遭保留至少 1 公尺的空間。

檢查引擎

- 每次使用前，請先查看引擎的周圍與下方是否發生機油或汽油洩漏。
- 檢查油位（請參閱第 32 頁）。低油位會造成「機油警示」系統關閉引擎。
- 檢查空氣濾清器（請參閱第 36 頁）。髒污的空氣濾清器將限制化油器的氣流，並降低引擎與發電機的效能。
- 檢查油位（請參閱第 30 頁）。在加滿油箱情況下啟動將有助消除或減少加油所造成的操作中斷。

運作

安全操作預防措施

首次操作發電機之前，請先檢閱發電機安全（參閱第 6 頁）和操作前（參閱第 17 頁）章節。

為確保安全，不要在封閉區域中操作發電機，例如車庫。發電機的排氣包含有毒的一氧化碳氣，它在封閉區域中會快速聚集，而導致生病或死亡。

警告

排氣包含有毒的一氧化碳，在封閉區域中積聚可能構成危險。

吸入一氧化碳可能導致昏迷或死亡。

切勿在可能有人出現的封閉區域或半封閉區域中操作發電機。

將交流電器或電源線連接至發電機前，請遵循下列事項：

- 使用接地的三插腳型延長線、工具和電器，或者是雙重絕緣的工具和電器。
- 檢查線路和插頭，若已損壞則進行更換。
- 確保電器目前處於良好的狀態。故障的電器或電線可能會造成電擊。
- 確保工具或電器的電氣額定值，並未超出發電機或所用插座之額定功率。
- 操作發電機時，應與建築物及其他設備保持至少 1 公尺的距離。
- 不要在封閉的結構體中操作發電機。
- 引擎附近請勿放置易燃物品。

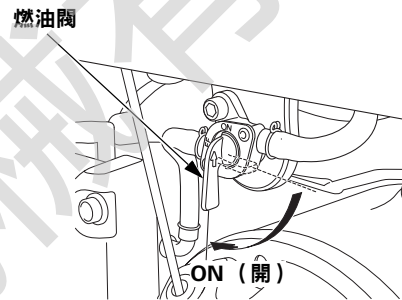
運作

啟動引擎

為預防可能起火，在操作期間，發電機與建築物牆面及其他設備之間應保持至少 1 公尺距離。引擎附近請勿放置易燃物品。

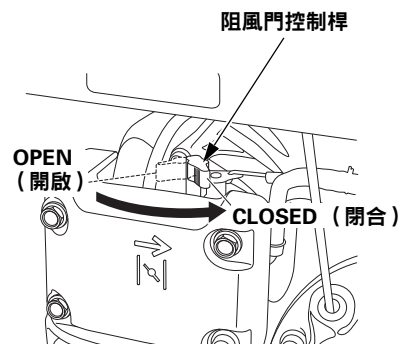
請參閱第 19 頁的*安全操作預防措施*，並進行您的發電機是否準備充分？之檢查（參閱第 17 頁）。請參閱《交流電運作》（參閱第 23 頁），瞭解連接負載至發電機的相關資訊。

1. 確保所有連接至發電機的電器都已關閉。發電機在連接負載的情況下可能會難以啟動。
2. 將燃油閥切換至「ON（開啟）」位置。



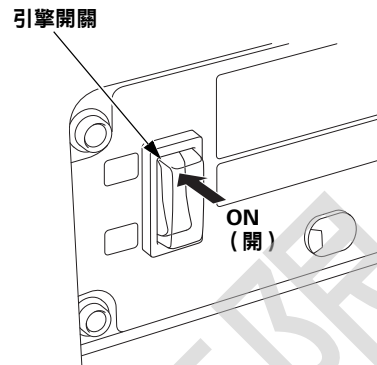
3. 將阻風門控制桿移至「CLOSED（閉合）」位置，以啟動冷引擎。

將阻風門控制桿放置於「OPEN（開啟）」位置，以重新啟動熱引擎。



運作

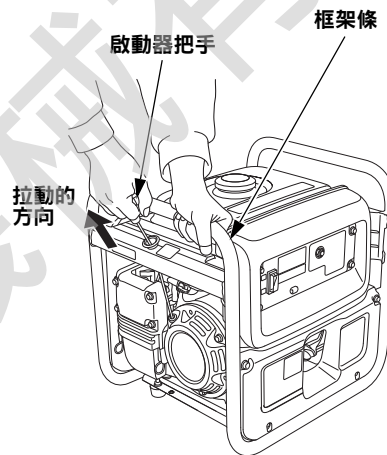
4. 將引擎開關旋至「ON（開）」位置。



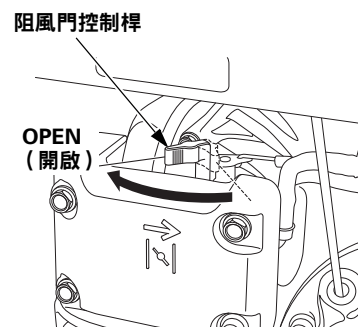
5. 當握住框架條時，輕拉啟動器把手直到感受到阻力，然後以所示的箭頭方向快速拉動。

建議

- 不容許將啟動器把手猛然向發電機拉回。請輕輕歸位以防止啟動器毀損。
- 不要讓啟動器手拉繩磨擦到發電機的機身，否則會造成手拉繩磨損而無法復原。



6. 如果將阻風門控制桿移至「CLOSED（閉合）」位置以啟動引擎，則在引擎變熱時將它逐漸移至「OPEN（開啟）」位置。

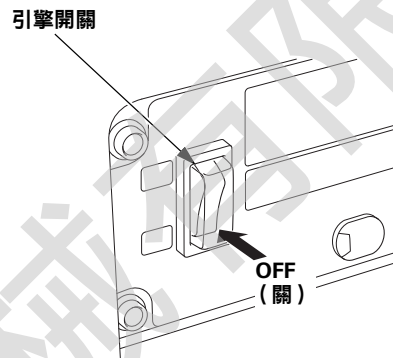


運作

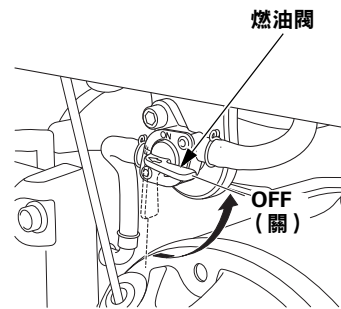
停止引擎

若要緊急停止引擎，只需將引擎開關旋至「OFF（關）」位置。一般情況下，使用下列程序。

1. 將連接至發電機的所有電器關閉或斷開。
2. 將引擎開關旋至「OFF（關）」位置。



3. 將燃油閥切換至「OFF（關閉）」位置。



運作

交流電運作

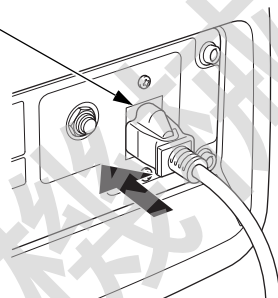
將電器連接至發電機前，請確保電器處於良好的狀態，且並未超出發電機的電氣額定值。

建議

若大量過載，可能會使發電機受損。若稍微過載，則可能會縮短發電機的服務壽命。

1. 啟動引擎（請參閱第 20 頁）。
2. 將電器插入適當的交流電插座。
多數的機動電器都需要高於其本身的額定瓦數才能夠啟動。

交流電插座



運作

交流電應用

將電器或電源線連接至發電機前，請遵循下列事項：

- 確保其目前處於良好的狀態。故障的電器或電線可能會造成電擊。
- 若電器異常運作、遲滯或突然中止，請立即關閉該電器。斷開電器，並判斷是電器出了問題還是已超出發電機的額定負載能力。

多數的電器馬達都需要高於其本身的額定瓦數才能夠啟動。確保工具或電器的電氣額定值未超出發電機的最大功率額定值。

最大功率為：
1.00 kVA

為了保持運作，請勿超出額定功率。
額定功率為：
0.90 kVA

不論是何種情況，都必須考量所有已連接電器的總功率需要量 (VA)。電器和動力工具製造商通常會將額定值資訊列在型號或序號附近。

建議

若大量過載，將會開啟電路保護器。發電機若稍微過載，雖然可能不會關閉電路保護器，但會縮短發電機的服務壽命。

待命電源

連接至建築物的電氣系統

將待命電源連接至建築物的電氣系統時，請務必由合格的電氣技師來完成。連接時，也務必將發電機電源和市電進行絕緣，且務必符合所有的適用法律和電氣規章。

警告

若以不當的方式連接至建築物的電氣系統，會導致發電機的電流反饋至公用線路中。

這類的反饋情形，可能會使公用事業公司的人員或在斷電時接觸線路的其他人觸電而死，而發電機也可能會在市電復電時爆裂、燃燒或導致火災。

在進行任何電源連接之前，請先洽詢公用事業公司或合格的電氣技師。

某些區域的法律規定，必須與當地的公用事業公司註冊使用發電機。請查閱當地的法規以瞭解適當的註冊和使用程序。

系統接地線

本發電機具有系統接地線，會將發電機框架元件連接至交流電輸出插座的接地線端子上。此系統接地線並未連接至交流電中線。

運作

特殊要求

建議

當移動、儲存或操作引擎時，請勿將發電機平放在其側邊。機油可能洩漏，並損壞引擎或您的財產。

可能存在一些適用的法律、當地規章，或適用於此發電機預期用途的條例。請洽詢合格的電氣技師、電氣檢驗員，或擁有司法管轄權的當地機關。

- 某些區域規定，必須與當地的公用事業公司註冊使用發電機。
- 若將發電機用於工地，可能還必須遵守其他法規。

維修發電機

維護的重要性

良好的維護是安全、經濟和無故障操作的基礎。它還將有助於減少空氣污染。

為了協助您適當維護發電機，下列頁面包括使用基本手工工具的維護排程、常規檢查程序和簡式維護程序。其他更為困難或需要特殊工具的維修工作最好由專業人員進行處理，通常由 Honda 技術人員或其他合資格的技工執行。

維護排程適用於一般操作狀況。如果您在較不常見的狀況下操作發電機，例如長期高負載或高溫操作，或者在布滿灰塵的狀況下使用，請與 Honda 授權經銷商 / 服務站洽談，以取得適合個人需要和使用的建議。

警告

若未能適當地維護此引擎，或者無法在操作之前排除問題，可能導致引擎故障，造成嚴重傷害或死亡。

請始終遵循本使用說明書中的檢查和維護建議與排程。

請記住，Honda 授權經銷商 / 服務站非常瞭解發電機，完全具備維護和修復發電機的資格。

若要確保最佳品質和可靠性，僅使用新的 Honda Genuine 零件或品質相當的零件進行修復和替代。

維修發電機

維護安全

以下是部分最重要的安全預防措施。然而，我們不能對執行維護時可能發生的每個可能風險都向您發出警告。只有您能夠決定是否應該執行既定的作業。

警告

若未能適當地遵循維護說明和預防措施可能導致您嚴重受傷或死亡。

請始終遵循本使用說明書中的程序和預防措施。

安全預防措施

開始任何維護或修復之前，確保引擎已關閉。這將消除數個潛在危險：

- **引擎廢氣造成一氧化碳中毒。**
在室外操作，遠離打開的門窗。
- **灼熱組件造成燒傷。**
待引擎和排氣系統冷卻之後再觸摸。
- **移動零件造成受傷。**
沒有指示則不要運轉引擎。
- 開始之前先閱讀說明，並確保您具有需要的工具和技能。
- 若要降低火災或爆炸的可能性，請在使用汽油時加以小心。僅使用非易燃溶劑（非汽油）清潔零件。讓香煙、火星和明火遠離所有燃油相關零件。

維修發電機

維護排程

| 定期維修期間 (3) 依指示的時間每操作幾小時或每幾個月便進行維修，以首先出現的為準。 | | 每一次 使用 | 第一個月 或 20 個 小時。 | 每 3 個月 或每 50 個 小時。 | 每 6 個月 或每 100 個 小時。 | 每年或 300 個 小時。 | 頁數 | |
|--|------|-------------------|-----------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------|----|---|
| 項目 | | | | | | | | |
| 引擎機油 | 檢查油位 | ○ | | | | | 32 | |
| | 更換 | | ○ | | ○ | | 33 | |
| 空氣濾清器 | 檢查 | ○ | | | | | 36 | |
| | 清潔 | | | ○ (1) | | | 38 | |
| 火星塞 | 檢查調整 | | | | ○ | | 39 | |
| | 更換 | | | | | ○ | 39 | |
| 閘清潔 | 檢查調整 | | | | | ○ (2) | - | |
| 燃燒室 | 清潔 | 每 500 個小時之後 (2) | | | | | | - |
| 油箱和濾清器 | 清潔 | | | | ○ (2) | | - | |
| 油管 | 檢查 | 每 2 年 (必要時更換) (2) | | | | | | - |

(1) 在布滿灰塵的區域中使用時，維修更為頻繁。

(2) 這些項目應該由 Honda 授權經銷商 / 服務站進行維修，除非您有適當的工具並是技術專家。請參閱 Honda 修護手冊，以取得維修程序。

(3) 對於商業使用，請記錄操作時間，以判定適當的維護間隔。

維修發電機

加油

停止引擎，取下油箱蓋並檢查油位。如果油位較低，則重新填滿油箱。

警告

汽油是高易燃和易爆物品。

在處理燃油時，您可能會被燒傷或嚴重受傷。

- 請停止引擎，並遠離熱源、火星和明火。
- 只能在室外處理燃油。
- 如有溢出，請立即擦乾。

建議

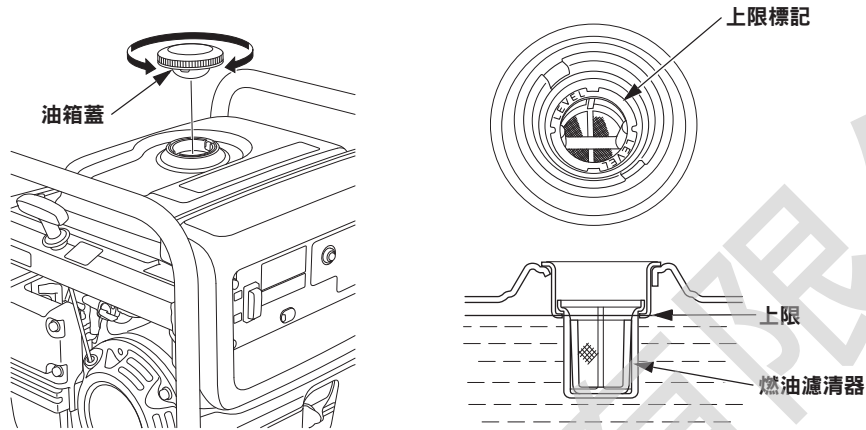
燃油能夠毀損顏料和塑料。在給油箱加油時，請注意不要溢出。保固中不涵蓋由於燃油溢出而造成的毀損。

在啟動引擎之前，請在通風良好的區域內加油。如果引擎已在運轉中，請待其冷卻。請仔細加油，以避免燃油溢出。不要將油箱加至超出燃油濾清器的上限標記。

請不要在汽油煙氣可能接觸到明火或火星的建築物內加油。讓汽油遠離家電指示燈、燒烤爐、電器、動力工具等等。

漏油不僅會有火災危險，也會破壞環境。如有溢出，請立即擦乾。

維修發電機



加完油後，請蓋緊油箱蓋。

燃油建議

使用研究法辛烷值 92 及以上的無鉛汽油。

請勿使用陳舊或已污染的汽油或機油 / 汽油混合物。避免油箱中進入污垢或水。

您可以使用包含不高於 10% 乙醇 (E10) 或 5% 甲醇（依體積）的一般無鉛汽油。此外，甲醇必須包含共溶劑和抗腐蝕添加劑。

使用乙醇或甲醇含量超出上述標準的燃油可能導致啟動和 / 或性能發生問題。它還可能毀損燃油系統的金屬、橡膠和塑料零件。

保固中不涵蓋由於使用乙醇或甲醇含量超出上述標準的燃油所造成的引擎毀損或性能問題。

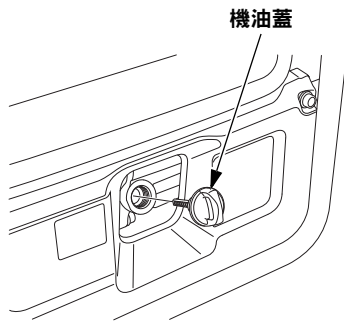
如果您很少或間歇使用設備，請參閱存放一章的燃油小節（第 41 頁），以取得有關燃油變質的其他資訊。

維修發電機

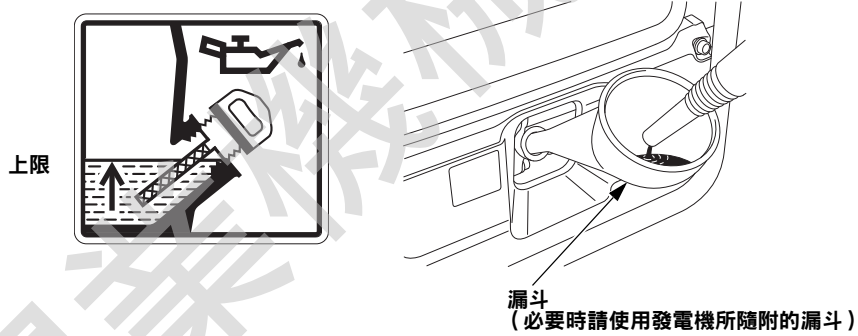
引擎油位檢查

先將發電機置於水平平面並停止引擎，再檢查引擎油位。

1. 取下機油蓋。



2. 檢查油位。如果它在上限之下，則加入建議機油至上限（請參閱第 35 頁）。



3. 穩固地重新蓋上機油蓋。

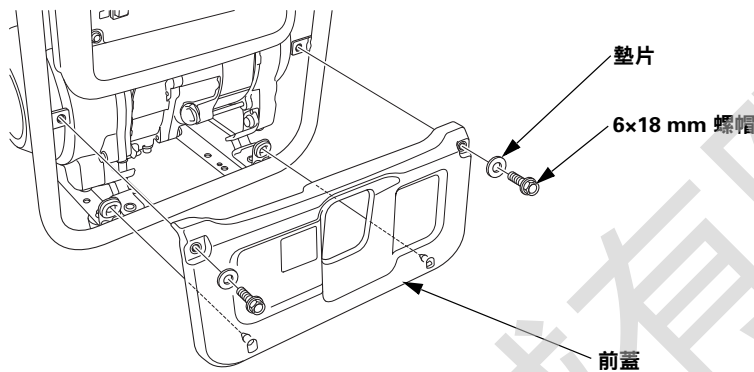
油位降低至安全限制下之前，「機油警示」系統將自動停止引擎。然而，若要避免意外關閉所造成的不便，請務必定期檢查油位。

維修發電機

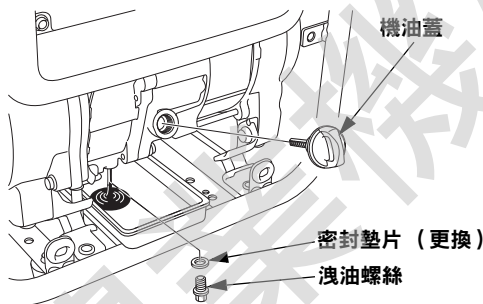
引擎機油更換

當引擎較熱時，務必迅速且完整地排空機油。

1. 移除兩個 6 x 18 mm 的螺帽及墊片，接著移除前蓋。



2. 將適用的容器放置於引擎下方，以接收已使用機油，然後拿掉機油蓋、洩油螺絲以及密封墊片。



3. 完全排放已使用機油，然後重新鎖上洩油螺絲和新的密封墊片。擰緊洩油螺絲。

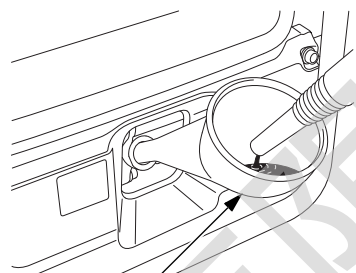
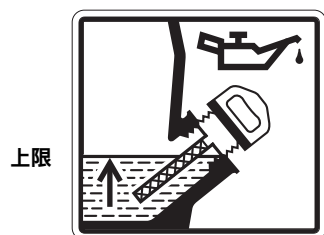
建議

不當地處置引擎機油將會有害於環境。
如果您更換了機油，請妥善處理使用過的油料。將其放入密封容器中，並運送至回收中心。請勿將它棄置於垃圾桶中、傾倒在路上或傾倒在下水道中。

維修發電機

4. 將發電機放置於水平平面，並加入建議機油至上限（請參閱第 35 頁）。

引擎機油容量：0.36 L



漏斗
(必要時請使用發電機所隨附的漏斗)

5. 穩固地重新蓋上機油蓋。

6. 以和拆下時相反的順序重新裝回前蓋（請參閱第 33 頁）。

處理已使用機油之後，請使用肥皂和水洗手。

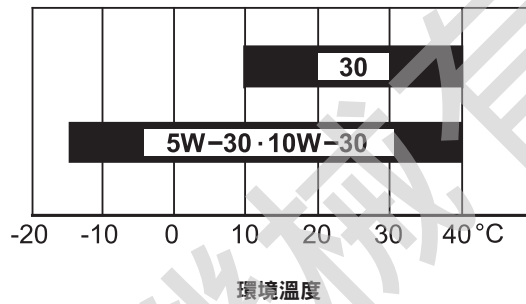
維修發電機

引擎機油建議

機油是影響引擎性能和服務壽命的主要因素。

使用滿足 API 維修種類 SE 或更高（或相當等級）需求的 4 行程機油。
一律檢查機油容器上的 API 維修標籤，以確保它包括字母 SE 或更高（或相當等級）。

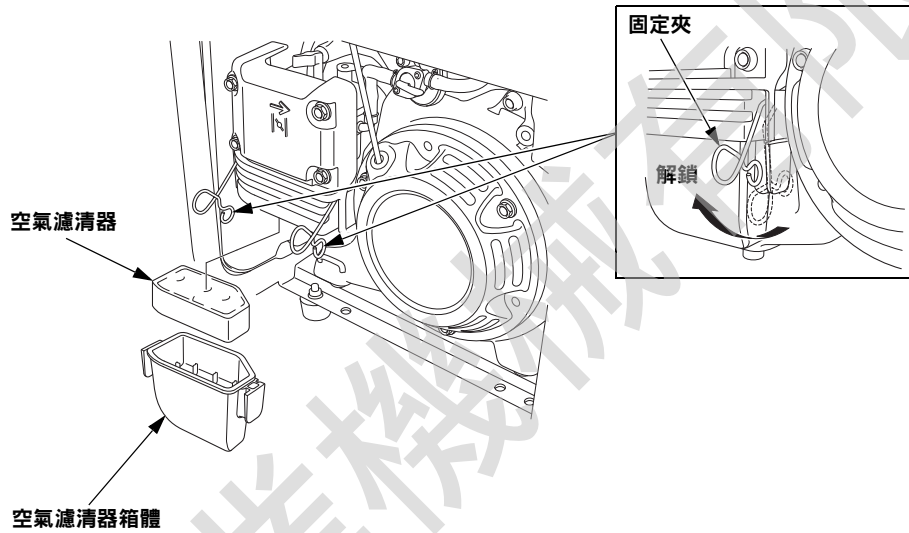
建議通常使用 SAE 10W-30。當區域平均溫度在所建議的範圍內時，可以使用圖表中顯示的其他黏度。



維修發電機

空氣濾清器維修

1. 將固定夾拉至解鎖。
2. 移除空氣濾清器箱體，接著將空氣濾清器從此箱體中取出。
3. 確認空氣濾清器處於乾淨且良好的狀態。
若空氣濾清器出現髒污，請依照第 38 頁的指示來清潔。
若空氣濾清器出現損壞，請更換之。

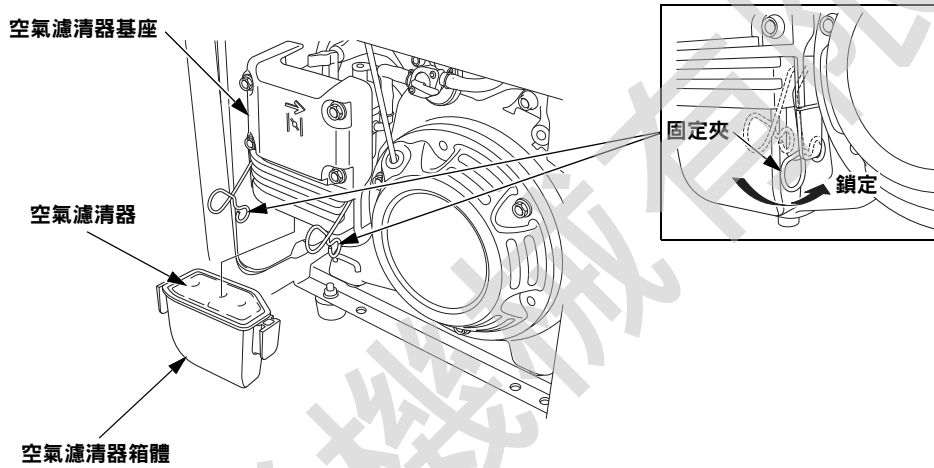


維修發電機

4. 將空氣濾清器裝回此箱體中。
在安裝空氣濾清器時，請避免它在空氣濾清器的基座和箱體之間受到擠壓。
5. 重新安裝空氣濾清器箱體，接著將固定夾推至鎖定位置。

建議

不使用空氣濾清器或使用已損毀的空氣濾清器操作引擎，將使得污垢進入引擎，導致引擎快速損耗。

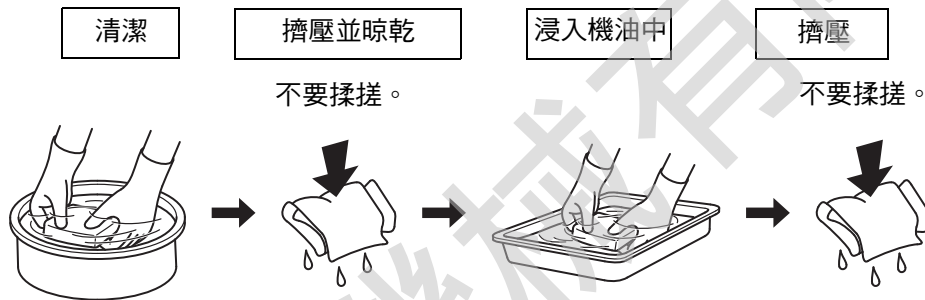


維修發電機

空氣濾清器清潔

髒污的空氣濾清器將限制化油器的氣流，並降低引擎效能。如果您在布滿灰塵的區域中操作發電機，請使用比維護排程中更為頻繁的頻率清潔空氣濾清器。

1. 用溫肥皂水清潔、漂洗並徹底晾乾空氣濾清器，或者在非易燃溶劑中清潔並晾乾。
2. 將空氣濾清器浸入乾淨的引擎機油中，然後擠壓出所有多餘的機油。如果空氣濾清器中機油過多，引擎在啟動時會冒煙。



3. 使用濕抹布擦掉空氣濾清器箱體與護蓋上的污垢。小心不要讓污垢進入化油器的導氣管中。

維修發電機

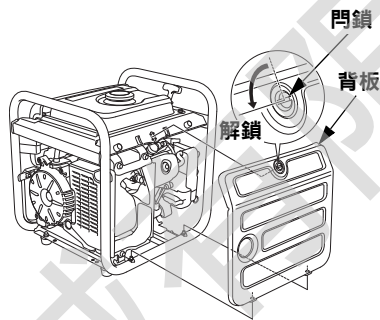
火星塞維修

建議的火星塞：LR4C-E (NGK)

建議

使用不合適的火星塞可能導致引擎毀損。

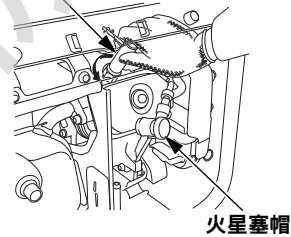
1. 使用螺絲起子或類似的工具將門鎖解鎖，並移除背板。



2. 拆下火星塞蓋，並清除火星塞區域及周圍的污垢。

3. 使用火星塞扳手拆下火星塞。

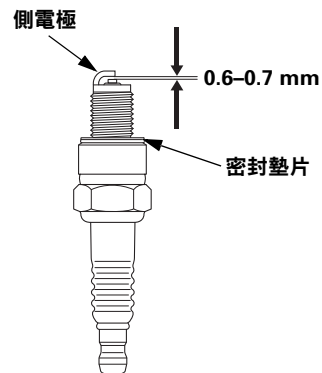
火星塞扳手



4. 檢查火星塞。如果電極磨損或絕緣體破損、碎裂或污損，請更換之。

5. 使用線式測隙規測量火星塞電極間隙。必要時小心彎曲側電極以排除間隙。

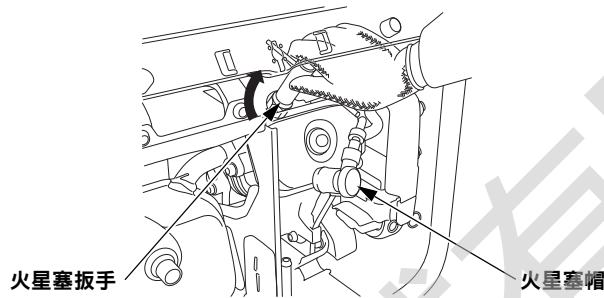
間隙應該為：
0.6–0.7 mm



維修發電機

6. 確定火星塞密封墊片的狀態良好，並用手將火星塞穿入以避免螺紋錯扣。
7. 在火星塞安裝到位後，使用火星塞扳手擰緊，以壓緊墊片。

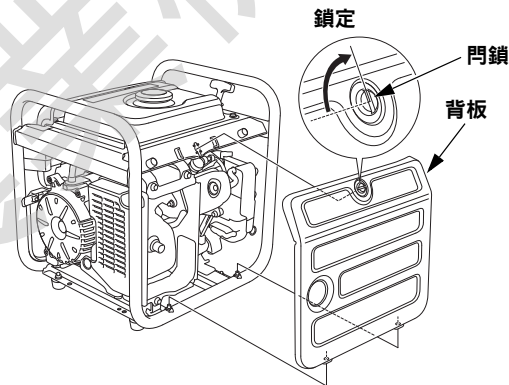
在重新安裝使用過的火星塞時，將火星塞安裝到位後擰緊 1/8–1/4 圈。
如果是安裝新的火星塞，將火星塞安裝到位後擰緊 1/2 圈。



建議

火星塞過鬆可能導致過熱和毀損引擎。
火星塞過緊可能毀損汽缸頭中的螺紋。

8. 裝上火星塞蓋。
9. 重新安裝背板，並將門鎖轉至鎖定位置。



存放

存放準備

適當的存放準備對於防止發電機發生故障和保持良好的外觀非常重要。下列步驟有助於防止發電機生鏽和腐蝕而損害其功能和外觀，並可讓發電機再次使用時更易於啟動引擎。

清潔

利用濕布來擦拭發電機。在發電機乾燥後，對毀損的顏料進行潤色，並使用薄薄一層機油覆蓋其他可能生鏽的區域。

燃油

建議

根據您操作設備的區域，燃料配方可能快速變質和氧化。30 天內就可能發生燃料變質和氧化，這會毀損化油器和 / 或燃料系統。請與 Honda 授權經銷商 / 服務站聯絡，以取得當地存放建議。

存放的汽油將氧化和變質。陳舊的汽油將導致難以啟動，並產生膠質沉積物而堵塞燃油系統。如果發電機中的汽油在存放期間變質，則可能需要維修或更換化油器和其他燃油系統元件。

汽油能夠在油箱和化油器中存放而不造成功能問題的時間長度將隨以下因素改變：汽油調和、存放溫度和油箱是否已加滿。未加滿油箱中的空氣會促進燃油變質。存放溫度較高會促進燃油變質。油箱中存放的燃油 30 天之後可能發生燃油變質問題，或甚至可能更短，根據您所在地區的汽油配方而定。

存放

存放程序

1. 排空油箱和化油器。

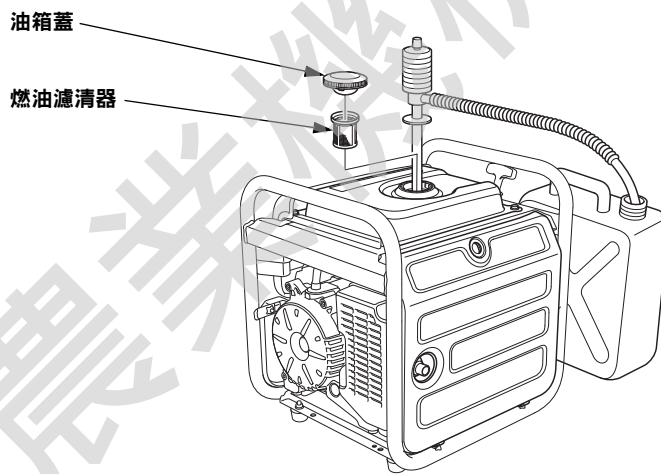
警告

汽油是高易燃和易爆物品。

在處理燃油時，您可能會被燒傷或嚴重受傷。

- 請停止引擎，並遠離熱源、火星和明火。
- 只能在室外處理燃油。
- 如有溢出，請立即擦乾。

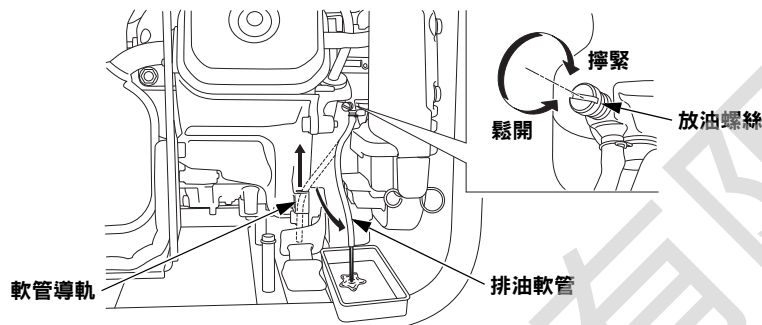
- a. 擰開油箱蓋並移除燃油濾清器。
- b. 將油箱中的所有汽油排出至經核准的汽油容器中。我們建議您使用市售的汽油手動幫浦。請勿使用電動幫浦。



- c. 移除背板（請參閱第 39 頁）。

存放

- d. 將燃油閥轉至「ON（開啟）」位置（請參閱第 20 頁）。
- e. 將燃油排油軟管從軟管導軌上移除、鬆開化油器放油螺絲，接著將汽油從化油器排出至適當的容器中。



- f. 在所有油料排出至適用的容器後，擰緊放油螺絲。
 - g. 以和移除時相反的順序裝回排油軟管。
2. 更換引擎機器（請參閱第 33 頁）。
 3. 拆下火星塞（請參閱第 39 頁）。
 4. 將一茶匙（5 cm³）乾淨引擎機油倒入汽缸中。
 5. 拉動啟動器手拉繩數次，讓機油散佈在汽缸中。
 6. 重新安裝火星塞（請參閱第 40 頁）。
 7. 重新安裝背板（請參閱第 40 頁）。
 8. 慢慢拉動啟動器把手，直到感受到阻力為止。此時，活塞將進入到壓縮衝程，且進氣閥及排氣閥皆會關閉。以這樣的位置來存放引擎將能夠協助避免內部腐蝕。輕輕歸位啟動器把手。

存放

存放預防措施

如果您在油箱和化油器中有汽油的情況下存放發電機，請務必降低點燃汽油蒸汽的危險。

選取通風良好的存放區域，遠離以明火操作的裝置，例如火爐、熱水器或熨斗。同時不要存放在會產生火星的電馬達或操作動力工具區域。

如果可能，避免在高度潮濕的區域存放，因為這會加速生鏽和腐蝕。

除非所有的油料皆已從油箱中排出，否則請讓燃油閥保持在「OFF（關閉）」的位置以降低漏油的可能性。

將發電機放在水平平面上。傾斜可能導致燃油或機油洩漏。

待引擎和排氣系統冷卻之後，遮蓋發電機以防塵。引擎和排氣系統灼熱可能點燃或融化部分材料。

不要將塑料薄板用作防塵蓋。防塵蓋不透氣將困住發電機周圍的濕氣，從而促進生鏽和腐蝕。

結束存放

依照本手冊 *操作前檢查* 一章中的指示檢查發電機（請參閱第 17 頁）。

如果在存放準備期間已排空燃油，則使用新鮮的汽油為油箱加油。如果您使用汽油容器進行加油，則確保其中的汽油新鮮。汽油會逐漸氧化和變質，這將導致難以啟動。

如果在存放準備期間以機油覆蓋汽缸，則引擎在啟動時可能會短暫地冒煙。這是正常現象。

運輸

運輸前

1. 確定引擎開關及燃油閥都處於「OFF（關閉）」位置（請參閱第 22 頁）。
2. 將所有汽油從油箱中排出，然後擰緊油箱蓋（請參閱第 42 頁）。

警告

汽油是高易燃和易爆物品。

在處理燃油時，您可能會被燒傷或嚴重受傷。

- 請停止引擎，並遠離熱源、火星和明火。
- 只能在室外處理燃油。
- 如有溢出，請立即擦乾。

在運輸發電機時

如果發電機已在運轉，請待引擎冷卻後再將發電機裝載到車輛上。引擎和排氣系統灼熱可能將您燒傷或點燃部分材料。

將發電機裝載至車輛上進行運輸前，請確保當中並未裝滿油料。當中的油料可能會因為運輸過程中的震動而溢出。

在運輸發電機時，將引擎開關及燃油閥控制桿切至「OFF（關閉）」位置，並讓發電機保持在水平的狀態以降低油料溢出的可能性。

將發電機放到車上時，應避免將其置於陽光直射的位置。若將發電機放在密閉的車輛中許多個小時，車內的高溫可能會使油料汽化而有爆炸的危險。

運載發電機時，請避免長時間行駛於崎嶇的道路上。

運輸

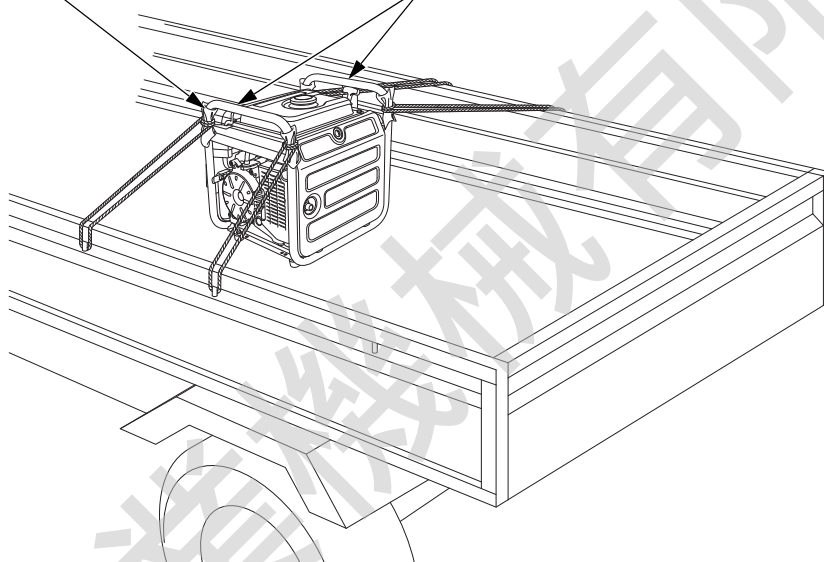
以貨車運輸發電機

請將發電機裝載在不會掉落、翻倒或受損的位置，並以繩子或網綁帶將其拴住。

在使用繩子或網綁帶固定發電機以便運送時，只可使用框架條來作為接合點，並以保護性布料或同等材料來包住框架條作為保護。請勿將繩子或網綁帶繫於發電機機體的任何其他部分。

保護性布料或同等材料

框架條



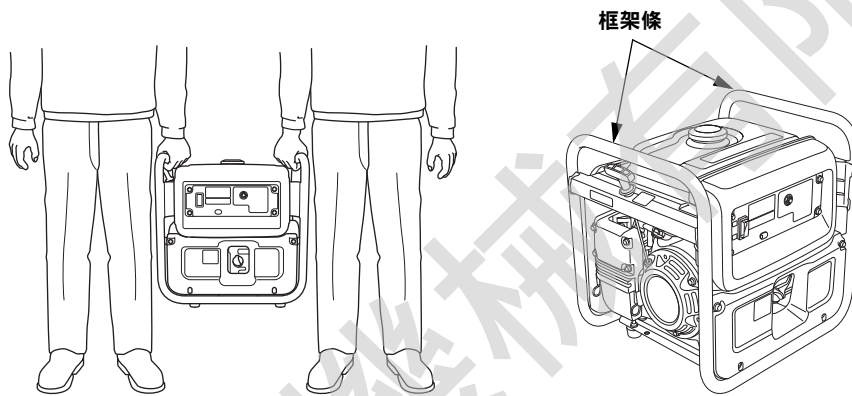
運輸

徒手搬運發電機

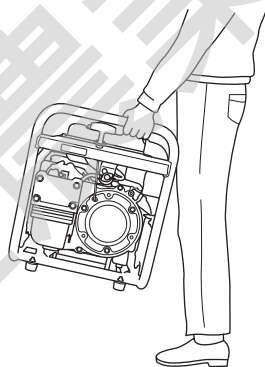
在您（或和您的助手）要徒手抬起發電機前，請務必抬起框架條而非抬起機體。

若您的國家 / 地區對於「抬升重量限制」具有相關的法律或法規，請遵守之。

[由 2 人抬運]



[由 1 人抬運]



處理意外問題

引擎無法啟動

| 可能的原因 | 排除方法 |
|------------------------------------|--|
| 燃油閥位於「OFF（關）」。 | 將閥門切換至「ON（開）」位置（請參閱第 12 頁）。 |
| 阻風門處於「OPEN（開啟）」的位置。 | 除非引擎溫度較高，否則請移動至「CLOSED（閉合）」的位置（請參閱第 12 頁）。 |
| 引擎開關「OFF（關）」。 | 將引擎切換至「ON（開）」（請參閱第 13 頁）。 |
| 燃油不足。 | 加油（請參閱第 30 頁）。 |
| 燃油較差；在未處理或排空汽油的情況下存放發電機，或者加入的汽油較差。 | 排空油箱和化油器（請參閱第 42 頁）。使用新鮮的汽油加油（請參閱第 30 頁）。 |
| 低油位造成「機油警示」系統停止引擎。 | 增添油料（請參閱第 32 頁）。將引擎切換至「OFF（關）」並重新啟動引擎。 |
| 轉速限制器運作，造成引擎停止。 | 將引擎切換至「OFF（關）」並重新啟動引擎。 如果引擎再次停止，請將發電機交給 Honda 授權經銷商 / 服務站或參閱修護手冊。 |
| 火星塞故障、污損或未適當留有間隙。 | 讓火星塞留有間隙或更換火星塞（請參閱第 39 頁）。 |
| 火星塞沾染燃油而潮濕（淹沒引擎）。 | 晾乾並重新安裝火星塞。 |
| 燃油濾清器堵塞、化油器故障、點火故障、控制桿卡住等。 | 讓 Honda 授權經銷商 / 服務站維修發電機，或者參閱修護手冊。 |

處理意外問題

引擎缺乏動力

| 可能的原因 | 排除方法 |
|------------------------------------|---|
| 空氣濾清器堵塞。 | 清潔或更換空氣濾清器（請參閱第 36 至 38 頁）。 |
| 燃油較差；在未處理或排空汽油的情況下存放發電機，或者加入的汽油較差。 | 排空油箱和化油器（請參閱第 42 頁）。使用新鮮的汽油加油（請參閱第 30 頁）。 |
| 燃油濾清器堵塞、化油器故障、點火故障、控制桿卡住等。 | 讓 Honda 授權經銷商 / 服務站維修發電機，或者參閱修護手冊。 |

處理意外問題

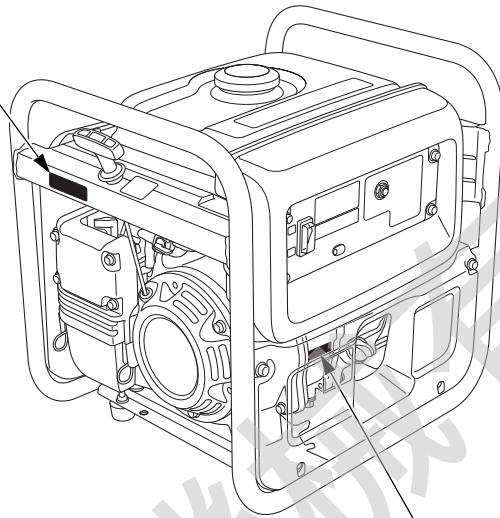
交流電插座無電力

| 可能的原因 | 排除方法 |
|------------|------------------------------------|
| 交流電路保護器跳脫。 | 檢查交流電負載並重設電路保護器（請參閱第 14 頁）。 |
| 動力工具或電器故障。 | 更換或修復動力工具或電器。 停止並重新啟動引擎。 |
| 發電機故障。 | 讓 Honda 授權經銷商 / 服務站維修發電機，或者參閱修護手冊。 |

技術資訊

序號位置

框架序號



引擎序號

將引擎和框架序號記錄在以下空白處。當訂購零件和進行技術或保固查詢時，您將需要此序號。

引擎序號：_____

框架序號：_____

購買日期：_____

技術資訊

高海拔操作的化油器修改

在高海拔地區，標準化油器的空氣燃油混合物將太多。這將降低效能，並提高燃油消耗。混合物過多還將污損火星塞，並導致難以啟動。引擎在未經驗證的海拔地區操作時間過長可能增加排放物。

對化油器進行特殊修改可以改良高海拔效能。如果您總是在 1,500 公尺以上海拔地區操作發電機，請讓 Honda 授權經銷商 / 服務站執行這個化油器修改動作。

即使在進行化油器修改之後，每增加 300 公尺海拔，引擎馬力將降低大約 3.5%。如果不進行化油器修改，則海拔對馬力的影響將遠大於這個值。

建議

已修改化油器以進行高海拔操作之後，在低海拔使用時，空氣燃油混合物將太少。在低於 1,500 公尺海拔高度已修改化油器的情況下進行操作時，可能導致引擎過熱，並導致嚴重引擎毀損。若要在低海拔進行使用，請讓 Honda 授權經銷商 / 服務站將化油器復原為原始出廠規格。

技術資訊

規格 尺寸

| | |
|---------|---------|
| 型號 | EP1000N |
| 描述碼 | EEHD |
| 長度 | 404 mm |
| 寬度 | 352 mm |
| 高度 | 431 mm |
| 淨重 (重量) | 27.8 kg |

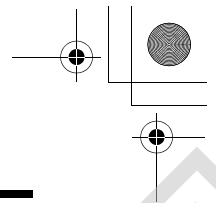
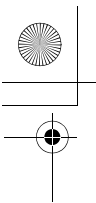
引擎

| | |
|---------|----------------------|
| 型號 | GX80D |
| 引擎機型 | 4 行程，頂置式氣門，單一汽缸 |
| 排量 | 79.7 cm ³ |
| 缸徑 × 行程 | 46.0 × 48.0 mm |
| 冷卻系統 | 強制通風 |
| 點火系統 | 電子點火 |
| 機油容量 | 0.36 L |
| 油箱容量 | 3.6 L |
| 火星塞 | LR4C-E (NGK) |

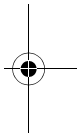
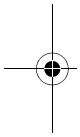
發電機

| | | |
|-------|---------|----------|
| 型號 | EP1000N | |
| 類型 | LT | |
| 交流電輸出 | 額定電壓 | 120 V |
| | 額定頻率 | 60 Hz |
| | 額定電流 | 7.5 A |
| | 額定輸出 | 0.90 kVA |
| | 最大輸出 | 1.00 kVA |

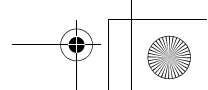
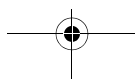
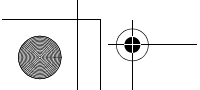
規格若有變更，恕不另行通知。

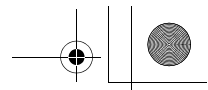
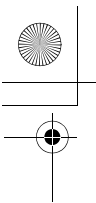


備忘錄

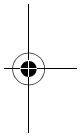
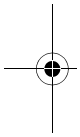


晟豐農業機械有限公司

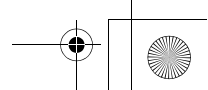
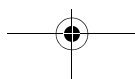
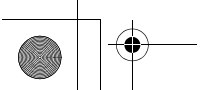




備忘錄



晟豐農業機械有限公司



備忘錄